



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по автомобильному транспорту****Группа экспертов по Европейскому соглашению,
касающемуся работы экипажей транспортных
средств, производящих международные
автомобильные перевозки (ЕСТР)****Пятнадцатая сессия**

Женева, 12 июня 2017 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
пятнадцатой сессии* **,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 09 ч. 30 м.
в понедельник, 12 июня 2017 года

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Программа работы:
 - а) разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22-бис;

* По соображениям экономии делегатам предлагается приносить с собой на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/main/sc1/sc1.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadtransport@unece.org) или по факсу (+41 22 917 0039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

** Всех делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/registfr.html). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (roadsafety@unece.org) или по факсу (+41 22 917 0039). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (внутренний номер 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте (www.unece.org/meetings/practical.html).



- b) применение регламента (ЕС) № 561/2006 в «зоне действия ЕСТР»;
 - c) Меморандум о взаимопонимании между ЕЭК ООН и службами Европейской комиссии, в котором Объединенный исследовательский центр признается в качестве органа, ответственного за корневую сертификацию и сертификацию эксплуатационной совместимости для Договаривающихся сторон ЕСТР, не являющихся членами ЕС.
- 3. Прочие вопросы.
 - 4. Сроки и место проведения следующего совещания.
 - 5. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Группе экспертов будет предложено утвердить повестку дня сессии.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/36

2. Программа работы

a) Разработка предложений по поправкам к Соглашению ЕСТР, включая статью 22-бис

Экспертам будет предложено продолжить обсуждение вопроса о внесении поправок в статью 22, статью 22-бис, статью 10, а также статью 14 (с тем чтобы региональные организации экономической интеграции получили право присоединиться к Соглашению) на основе документа ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/2.

На последней сессии Российская Федерация вновь обратила внимание на ряд вопросов, в силу которых, по ее мнению, регламенты ЕС 165/2014 и 2016/799 несовместимы с Соглашением ЕСТР. На нынешней сессии Группа экспертов, возможно, пожелает обсудить эти вопросы, с тем чтобы найти возможные способы продвижения вперед.

Секретариат проинформирует Группу экспертов о наличии и распространении регламента ЕС 2016/799, переведенного на русский язык (среди Договаривающихся сторон ЕСТР, не являющихся членами ЕС).

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/3

b) Применение регламента (ЕС) № 561/2006 в «зоне действия ЕСТР»

Группе экспертов будет предложено продолжить обсуждение вопроса о применении регламента 561/2006 с учетом того, что цель внесения изменений в Соглашение ЕСТР в 2006 году заключалась в согласовании двух режимов продолжительности управления транспортным средством и отдыха. Европейскому союзу будет предложено представить новую информацию о шагах, предпринятых после прошлой сессии в отношении пересмотра положений регламента 561/2006.

- с) **Меморандум о взаимопонимании между ЕЭК ООН и службами Европейской комиссии, в котором Объединенный исследовательский центр признается в качестве органа, ответственного за корневую сертификацию и сертификацию эксплуатационной совместимости для Договаривающихся сторон ЕСТР, не являющихся членами ЕС**

Эксперты будут проинформированы о дополнении к этому меморандуму (на основании которого его действие продлевается до 31 декабря 2018 года).

3. Прочие вопросы

Секретариат проинформирует экспертов о соответствующих решениях, принятых на последней сессии Комитета по внутреннему транспорту, включая продление мандата Группы до 30 июня 2019 года.

Группа экспертов будет проинформирована о заинтересованности правительства Ливана – через финансируемый ЕС транспортный проект ЕВРОМЕД – добиваться изменения статьи 14, с тем чтобы эта страна могла присоединиться к Соглашению ЕСТР.

Секретариат предложит экспертам рассмотреть вопрос об изменении названия Соглашения ЕСТР, исключив из названия слово «Европейское».

Секретариат предложит Группе экспертов избрать нового заместителя председателя (или двух заместителей председателей) с учетом того, что первоначально избранные заместители из Нидерландов и Российской Федерации на сессиях Группы не присутствуют.

Группа будет кратко проинформирована о положении дел в связи с переводом «дорожной карты» по ЕСТР на русский и французский языки.

Группа экспертов, возможно, пожелает рассмотреть другие вопросы.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2017/3

4. Сроки и место проведения следующего совещания

Следующее совещание планируется провести 16 октября 2017 года во Дворце Наций в Женеве. После совещания Группы 17–18 октября 2017 года состоится сессия Рабочей группы по автомобильному транспорту (SC.1).

5. Утверждение доклада

Группа экспертов утвердит доклад о работе нынешней сессии.